



# YN660

## Manual de Instrucciones

Antes de utilizar el flash, lea el manual de instrucciones para asegurar el uso seguro y guárdelo para la consulta en el futuro.



## **I. ADVERTENCIA**

No exponga el producto a la lluvia o humedad para evitar incendios o descargas eléctricas.

Cuando se desecha la batería, envuelva los contactos de la misma para evitar cortocircuitos y observe las normas locales al respecto.

Mantenga la batería o algo fácilmente tragado alejado de los niños. Si éstos se tragan accidentalmente algo, póngase en contacto con su médico de manera inmediata.

No utilice los componentes de disparo cerca de los ojos. De lo contrario, puede causar daños a la retina humana.

No utilice la unidad flash contra quien requiere concentrar su atención. De lo contrario, esto puede causar accidentes.

Si ocurre lo siguiente, retire de inmediata las pilas y deje de usarlas:

- La parte interna del producto se expone debido a la caída o fuertes impactos.
- Se produce la fuga del líquido corrosivo de la batería. Entonces debe usar guantes antes de retirar la batería.
- El producto emite el olor extraño, calor o humo.

No desmonte ni repare el producto sin la presencia del técnico profesional. De lo contrario, puede sufrir una descarga eléctrica.

Cuando no se usa el producto a largo plazo, haga el favor de retirar todas las baterías.

## II. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- GN66 @ ISO100, 199mm

Flash inalámbrico de gran número guía 2,4G mediante transmisión por radio, con modos M, Multi compatibles

- Sirve como unidad principal, controlando los flashes de 6 grupos

El flash YN660 puede servir como la unidad principal, controlando hasta 6 grupos de flashes (por ejemplo, el modo de flash, el brillo, la longitud focal, los números estroboscópicos y la frecuencia de YN660, YN560IV, YN560III).

- Sirve como unidad secundaria, compatible totalmente con YN660, YN560IV, YN560-TX, RF605, RF603II y RF602

La unidad flash YN660 puede recibir por separado las señales de disparo inalámbricas de YN660, YN560IV, YN560-TX, RF-603 (I/II) y RF602. 16 canales se pueden seleccionar. Cuando se utilizan YN560IV y YN560-TX como el terminal emisor, se pueden ajustar a distancia los parámetros.

- Varios y flexibles modos de disparo sincrónico

YN560IV puede dispararse sobre la cámara, por medio de la radio 2.4G, o a través del modo de anulación de pre-destellos S1/S2.

- Auto-guardado de ajustes, ajustes personalizados (Fn)

Los parámetros ajustados del flash se guardarán automáticamente al apagar el dispositivo. Los usuarios pueden ajustar las funciones en función de su propia necesidad.

- Sistema de aviso sonoro

Con el aviso sonoro activado, la unidad flash puede emitir sonidos para indicar su estado de trabajo, con lo cual le permiten centrarse en la fotografía. Nota: La función de aviso sonoro puede ser activada o desactivada.

- Zoom automático

Al apretar el botón ZOOM/Fn y girar el dial de selección, la cobertura de disparo puede ser ajustada entre 24 a 199mm (la cobertura 199mm es equivalente a 200mm).

- Sistema de reciclaje ultra-rápido, alimentación externa compatible

- Panel LCD, toma sincrónica PC estándar

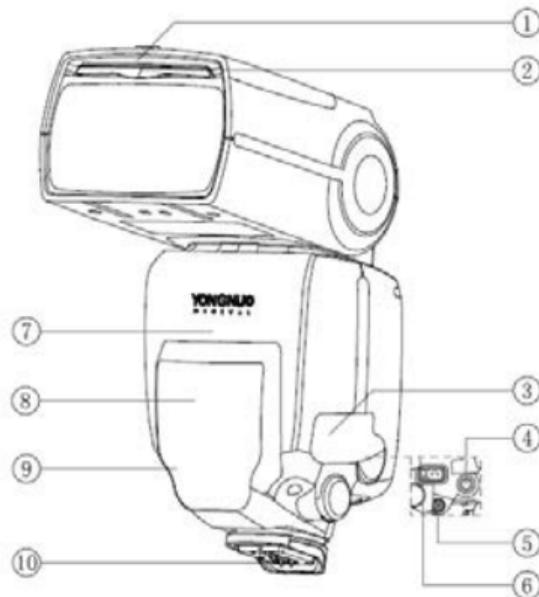
### III. GUÍA RÁPIDA SOBRE EL USO

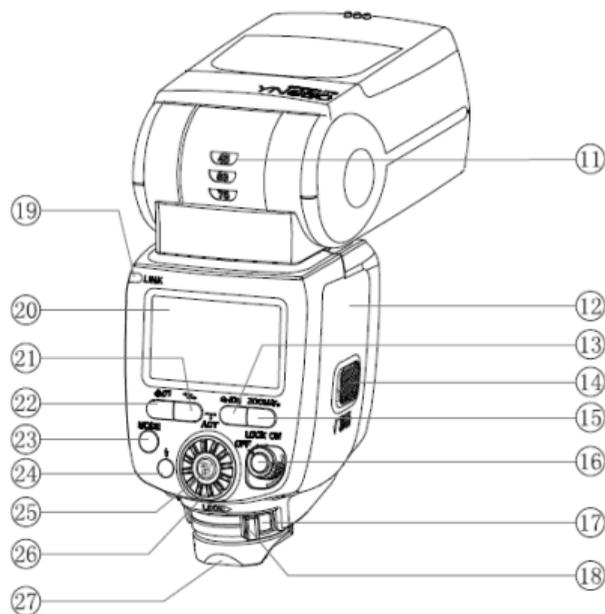
Si usted no tiene tiempo para leer completamente ese manual de instrucciones, haga el favor de leer el presente capítulo.

1. La evitación del uso excesivo a la potencia máxima puede extender la vida útil del producto.
2. Puede observar el cambio del canal al pulsar cada botón, con el fin de saber sus propias funciones.
3. Al pulsar el botón **【Luz de fondo / sonido】**, se puede activar o desactivar la luz de fondo. Para activar o desactivar el aviso sonoro, debe mantener presionando el mismo botón.
4. Con el botón de modo de disparo, puede seleccionar el modo de flash montado sobre la cámara, control principal TX, flash secundario RX y S1/S2.
5. En el modo TX o RX, al presionar el botón **【Gr / CH】**, se activan los ajustes de grupos. Mantenga presionado el mismo botón, se activan los ajustes de canales. Entonces, gire el dial de selección para ajustar los parámetros correspondientes.
6. Todos los parámetros excepto el brillo de salida sólo pueden ser modificados bajo el estado de ajustes. Además, necesita presionar el botón **【OK】** para guardar los ajustes. Véase los siguientes capítulos para ver los detalles.
7. Puede ajustar la señal de disparo por radio en RF603 o RF602 según el disparador que utiliza.
8. El modo M/Multi se puede seleccionar mediante el botón **【MODE】**.

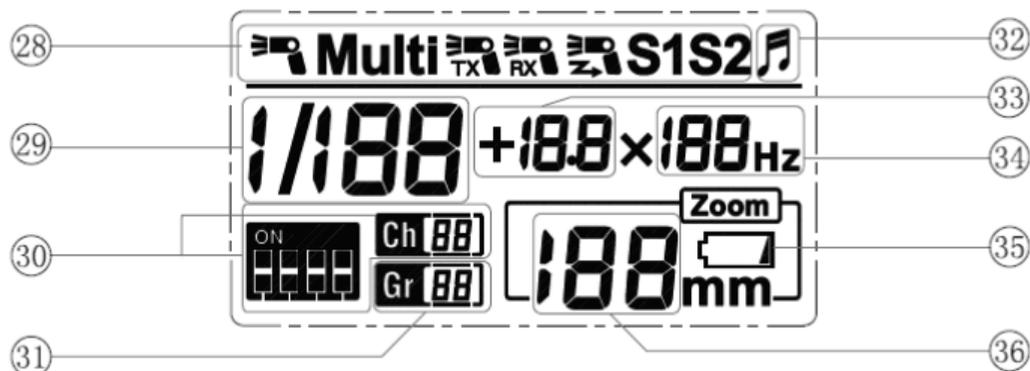
## IV. NOMENCLATURA

1. Panel reflectante
2. Panel difusor gran angular
3. Tapa de terminales
4. Orificio de montaje de porta-flash
5. Terminal PC
6. Toma de alimentación eléctrica externa
7. Sensor inalámbrico mediante transmisión por radio
8. Sensor inalámbrico mediante transmisión óptica
9. Luz indicadora de modo separado de la cámara
10. Contactos





- 11. Índice de ángulo de rebote
- 12. Compartimento de las pilas
- 13. Botón **【Gr / CH】** (Botón de grupos / canales)
- 14. Palanca de bloqueo de la tapa del compartimento de las pilas
- 15. Botón **【Zoom / Fn】**(Botón de longitud focal / opciones avanzadas)
- 16. Botón **【OFF / LOCK / ON】** (Botón de apagado / bloqueo de botón / encendido)
- 17. Botón de liberación de bloqueo
- 18. Palanca de bloqueo del pie de montaje
- 19. Lámpara **【LINK】** (lámpara de confirmación de la transmisión por radio)
- 20. Panel LCD
- 21. Botón **【】** (botón de disparo)
- 22. Botón de luz de fondo / sonido
- 23. Botón de modo
- 24. Lámpara **【】** (lámpara de carga / botón de flash de prueba)
- 25. Botón **【OK】** (botón de confirmación)
- 26. Dial de selección
- 27. Adaptador de protección contra polvo y agua



- 28. Modo de flash / disparo
- 29. Potencia del flash manual
- 30. Canal
- 31. Grupo
- 32. Aviso sonoro
- 33. Número del flash estroboscópico / ajuste de potencia del flash manual
- 34. Frecuencia del flash estroboscópico
- 35. Baja carga restante de las pilas
- 36. Cobertura del flash

## V. MONTAJE DEL PRODUCTO

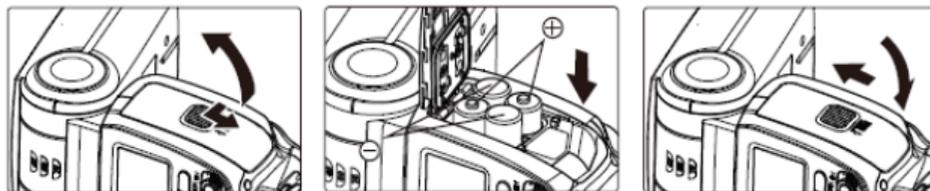
### 1. Instalación de las pilas

Deslice la tapa del compartimento de las pilas según la dirección de la flecha para abrirla.

Coloque las pilas según lo orientado para asegurarse de que los contactos de las pilas estén correctamente ubicados.

Deslice la tapa del compartimento de las pilas según la dirección de la flecha para taparla.

Nota: Haga el favor de utilizar cuatro pilas AA de especificación estándar. No utilice las pilas con superficies dañadas, con el fin de evitar cortocircuitos.



### 2. Instale el flash sobre la cámara

Gire a fondo el selector fijo según la dirección de la flecha. Empuje totalmente la base de zapata del flash adentro la zapata de la cámara.



### 3. Desmonte el flash

Para quitar el flash, afloje el botón de liberación de bloqueo, deslice la palanca de bloqueo hacia el extremo izquierdo y desmonte el flash.

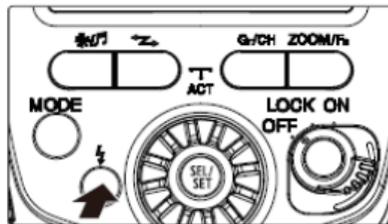
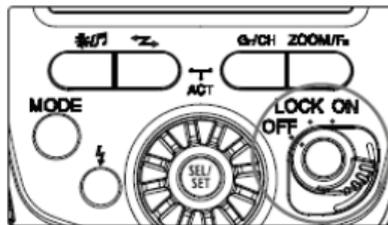
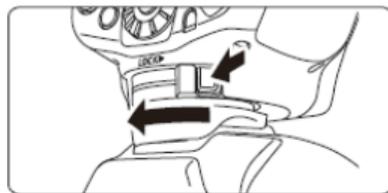
### 2. Encendido y apagado de la alimentación

Coloque el interruptor de alimentación en la posición ON. Entonces, el flash empieza a encenderse y cargarse. Después, la lámpara de carga se ilumina en rojo, indicando que el flash está listo para disparar.

Cuando la carga restante de las pilas es insuficiente, la lámpara de carga se parpadeará en azul. Además, se visualizará el icono de la baja carga en el panel. Luego el flash será apagado automáticamente y se requiere reemplazar las pilas. Para apagar el flash, sólo necesita colocar el interruptor de alimentación en la posición OFF. Es recomendable retirar las pilas después de apagar la alimentación.

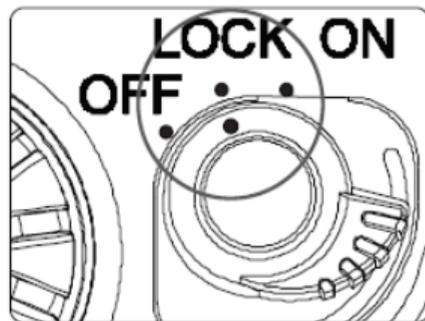
### 8. Flash de prueba

No importa en qué modo, puede comprobar si el flash dispara normal a través de presionar el botón de flash de prueba. Al hacer la prueba, el flash emitirá la luz correspondiente al nivel de potencia del flash manual seleccionado.



## 6. Bloqueo de botones

Al colocar el interruptor de alimentación a la posición LOCK, se pueden bloquear todos los botones excepto el botón de flash de prueba. Con esa función se puede evitar que los parámetros ajustados se cambien accidentalmente



## VI. FUNCIONES BÁSICAS

### 1. Operaciones básicas

#### Operación con botones:

Botón	Operación
Interruptor de alimentación/ LOCK	1. Interruptor de alimentación; 2. Interruptor de bloqueo de botones.
Botón <b>【MODE】</b>	Al presionar ese botón, el modo de flash se cambia entre M/Multi.
Botón <b>【←→】</b>	Con ese botón, se puede ajustar el flash en el modo Disparo sobre la cámara/TX/RX/S1/S2.
Botón de Luz de fondo/Sonido	1. Al presionar el botón, puede activar o desactivar la luz de fondo del panel LCD. 2. Mantenga presionando el botón 2 segundos, puede activar o desactivar el aviso sonoro.
Botón <b>【Gr/CH】</b>	1. Al presionar el botón, se puede seleccionar el grupo. Bajo el modo RX, cada vez que presione el botón, seleccionará el grupo grande / pequeño alternativamente. 2. Mantenga presionado el botón para ajustar los canales entre CH1 a CH6.
Dial de selección	Con ese botón puede ajustar la potencia del flash manual, el número de disparos para el flash estroboscópico, la frecuencia del flash, los grupos, las opciones avanzadas, canal de radio CH y etc.
Botón <b>【OK】</b>	1. Al presionar ese botón, puede guardar los parámetros del flash ajustados; 2. En el modo de flash estroboscópico, puede seleccionar consecutivamente el número de disparos para el flash estroboscópico, la frecuencia del flash, a fin de guardar los ajustes.
Botón <b>【ZOOM / Fn】</b>	1. Con ese botón puede ajustar la cobertura del flash; 2. Mantenga presionado ese botón para iniciar los ajustes de opciones avanzadas.
Botón <b>【TEST】</b> (prueba del flash)	También es la luz indicadora de carga. Al presionar ese botón, puede probar el brillo de flash o activar el flash.

**Grupos y su significado para el modo principal TX y modo secundario RX:**

Grupos	Significado	
	Modo de flash principal TX	Modo de flash secundario RX
GR--	Se pueden ajustar el modo de flash, el brillo y la longitud focal del flash principal montado sobre la cámara.	
GR A	Se pueden ajustar el modo de flash, el brillo y la longitud focal de flashes del grupo A, a través del flash principal.	El flash se utiliza como el flash del grupo A de la unidad secundaria.
GR B	Se pueden ajustar el modo de flash, el brillo y la longitud focal de flashes del grupo B, a través del flash principal.	El flash se utiliza como el flash del grupo B de la unidad secundaria.
GR C	Se pueden ajustar el modo de flash, el brillo y la longitud focal de flashes del grupo C, a través del flash principal.	El flash se utiliza como el flash del grupo C de la unidad secundaria.
GR D	Se pueden ajustar el modo de flash, el brillo y la longitud focal de flashes del grupo D, a través del flash principal.	El flash se utiliza como el flash del grupo D de la unidad secundaria.
GR E	Se pueden ajustar el modo de flash, el brillo y la longitud focal de flashes del grupo E, a través del flash principal.	El flash se utiliza como el flash del grupo E de la unidad secundaria.
GR F	Se pueden ajustar el modo de flash, el brillo y la longitud focal de flashes del grupo F, a través del flash principal.	El flash se utiliza como el flash del grupo F de la unidad secundaria.

**【Luz indicadora de carga】**

Estado	Significado	Solución
Luz en rojo iluminada	La carga eléctrica se ha completado para el flash.	N/A
Luz en azul iluminada	La carga eléctrica aún no está completada o la carga es insuficiente.	Si la luz permanece iluminada en verde, haga el favor de cambiar las pilas.
Luz en rojo intermitente	El flash está en el estado de descanso.	Presione el botón PILOT o ON/OFF para activar el flash.

**【Aviso sonoro】**

Forma de sonido	Significado	Solución
DiDi	Indicación de encendido; aviso sonoro activado; flash listo	N/A
DiDiDi	El flash está realizando la carga.	Espere la finalización de la carga eléctrica.
Sonido rápido continuo	Indicación de carga restante de la batería no suficiente y de apagado del flash automático	Cambie la batería
Di——Sonido largo	La carga eléctrica ha terminado y el flash está listo.	N/A

**Lámpara 【LINK】**

Estado	Significado	Solución
Luz en rojo iluminada	En comunicación	N/A
Luz en azul iluminada	Listo para enviar o recibir las señales	N/A

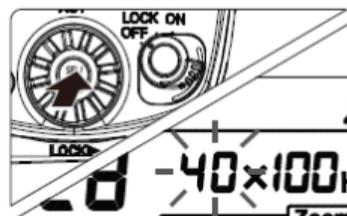
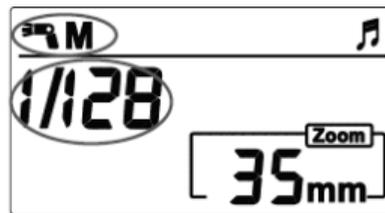
## 2. Modo M (manual)

En el modo M, puede ajustar el brillo de flash según su necesidad girando el dial de selección. La potencia puede ser ajustada entre 1/128 y 1/1 en aumento de 8 niveles generales con 3 niveles precisos en aumento de 0,3EV y 0,5EV. Durante la fotografía, sólo necesita ajustar el brillo del flash y presionar el obturador. Así que el flash se disparará bajo la señal síncrona de la cámara.

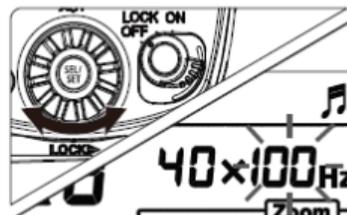
## 3. Modo Multi

El modo también se llama modo estroboscópico. En ese momento, el flash disparará según los valores ajustados sobre la potencia de salida, la frecuencia y los números de disparo. Entonces, a través de girar el dial de selección, puede ajustar la potencia entre 1/128-1/64-1/32-1/16-1/8-1/4. Para ajustar el número de disparo y la frecuencia de disparo, lo primero es mantener presionado el botón OK para iniciar los ajustes. A continuación, presiona de nuevo el botón OK para seleccionar el elemento a ser ajustado (parpadeado). Entonces, gire el dial de selección para ajustar el número de disparo y la frecuencia de disparo. Al final, presione el botón OK para guardar los ajustes

NOTA: En el modo TX, el flash montado sobre la cámara como la unidad principal no puede ser ajustado en el modo Multi. Cuando la carga restante de la batería es insuficiente, el flash se carga a una velocidad lenta, lo cual puede causar el disparo escapado. Para solucionar el problema, haga el favor de reducir la frecuencia de disparo o reemplazar las pilas.



Número de disparo seleccionado



Ajuste de la frecuencia de disparo

#### 4. Modo de disparo de control principal TX

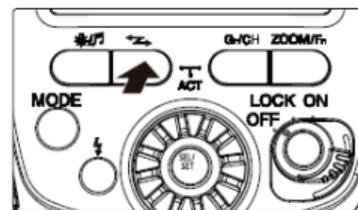
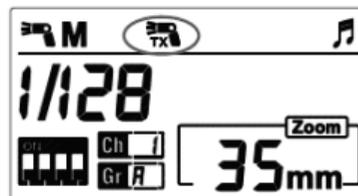
Se puede seleccionar el modo de disparo de control principal TX a través de presionar el botón **[↔]**. En ese modo, se realiza la transmisión por radio 2.4G. Así que el flash que sirve como la unidad principal puede disparar otro flash YN660, YN560IV y YN560III (que están en el modo secundario RX), y se utiliza como el terminal emisor para el disparador inalámbrico RF-602 y RF-603II.

Mediante el YN660 ajustado en el modo TX, puede modificar de manera remota el modo de flash, el brillo, el número de disparo con el flash estroboscópico, la frecuencia de disparo y la longitud focal del flash YN560III/YN560IV/YN660 que se ajusta en el modo RX hasta 6 grupos.

La función de control por grupos de YN560III sólo funcionarán después de que el flash esté activado por el YN660 (cuando el flash YN560III está ajustado en el modo RX, no tiene grupos mostrados).

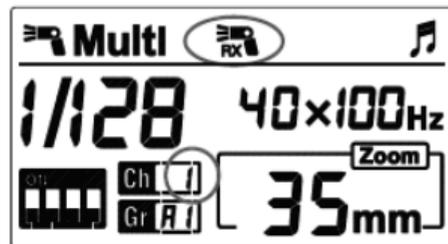
Pasos para la activación:

- (1) Ajuste el YN660 en el modo TX y el YN560III en el modo RX;
- (2) Abra los ajustes de opciones personalizadas de YN660 y YN560III y seleccione el mismo modo de transmisión (rF-602 o rF-603) y ajuste el mismo canal;
- (3) Presione el botón **[GR/CH]** con el botón **[↔]** de YN660 para activar el estado de transmisión de la señal de activación; después de que el YN560III reciba la señal de activación, presione el botón OK para confirmarla. Así que se mostrará un icono GR en el panel LCD de YN560III.



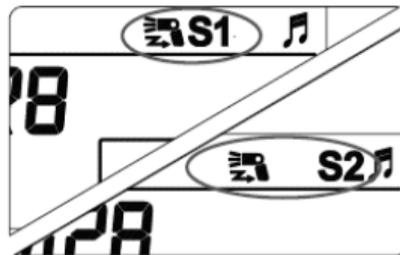
### 5. Modo de flash secundario RX

Presione el botón **【\*】**, puede seleccionar el modo de flash secundario RX. Cuando el flash YN560IV se ajusta como la unidad secundaria en el modo RX, puede ser compatible con otro flash YN560IV y YN660, así como la transmisión por radio de 2.4Ghz de los transmisores YONGNUO YN560-TX, RF-602, RF-603(II), RF-605. Puede seleccionar respectivamente el modo de disparo compatible con RF-602 o RF-603, siendo 16 canales (CH1 a CH16). Durante la utilización, para hacer el disparo inalámbrico, sólo necesita ajustar el flash YN660 que sirve como la unidad secundaria en el mismo de la unidad principal.



### 6. Modo de flash secundario S1/S2

Al presionar el botón **【\*】**, puede seleccionar el modo de flash secundario S1/S2. En ambos modos el flash también puede utilizarse como una unidad separada de la cámara, logrando varios efectos de iluminación. Esos dos modos respectivamente se aplican al flash manual y flash TTL. Para ajustar el brillo, sólo necesita girar el dial de selección. En el modo S1/S2, puede girar la cabeza del flash para que el sensor enfrente la unidad principal.



Modo S1: Cuando el flash está en el modo S1, se disparará sincronamente al primer disparo del flash principal, sirviendo como el disparador inalámbrico. Para utilizar ese modo de manera normal, el flash principal debe ajustarse en el flash manual. No puede usar el sistema de flash TTL con destello previo ni la función de reducción de ojos rojos.

Modo S2: También se llama "Modo de anulación de destellos previos", similar al modo S1. Pero en ese modo, se pueden ignorar los destellos previos del flash TTL, así que puede ser compatible con el flash que trabaja en el modo

TTL. Especialmente, si con el modo S1, el flash no puede dispararse de manera síncrona al flash interno de la cámara, puede tratar de usar el modo S2.

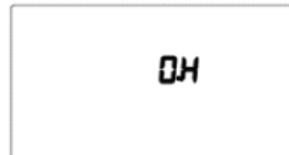
NOTA: En el modo S1/S2, debe evitar las siguientes situaciones: en el flash principal funciona la reducción de ojos rojos; se usa el modo de comandos (con la cámara Nikon) o el modo inalámbrico (con la cámara Canon) en el flash principal; se usa ST-E2 como el controlador de flash; se ubica un transmisor en la base.

### **7. Ahorro de energía**

En diferentes modos de flash, la unidad YN660 ejecutará el ahorro de energía de diferentes maneras. Por ejemplo, SE oF 3 30 significa el uso del flash sobre la cámara, el descanso al descansar 3 minutos, y el apagado automático al descansar 30 minutos. El flash YN660 cuenta con 3 diferentes modos para el ahorro de energía: modo de disparo sobre la cámara, modo S1/S2 y modo RX de transmisión por radio. Cada modo puede ajustarse a través de las opciones avanzadas (véase el capítulo "Opciones Avanzadas").

### **8. Protección contra sobrecalentamiento**

Cuando se dispara continuamente y frecuentemente, la temperatura de la cabeza del flash puede aumentarse. Cuando el interior del flash alcanza ciertos gados de temprano, la protección contra sobrecalentamiento será activada. Entonces, se prolongará el tiempo de reciclaje y la luz indicadora del reciclaje parpadeará en ojo o azul. Si el flash sigue disparando, es posible que se active el límite de flash de protección contra sobrecalentamiento. Una vez que se active la protección contra sobrecalentamiento, se visualizará 0.H en el panel LCD y la luz de reciclaje parpadeará en rojo y azul alternativamente. En ese momento, el flash no puede dispararse. Deje el flash con un tiempo de descanso 15 minutos.



Nota: Para evitar que se afecte la fotografía, es recomendable ajustar la potencia de salida no superior a 1/4 cuando se requiere hacer el disparo rápido. Cuando se da la alarma de sobrecalentamiento, reduzca la frecuencia o la potencia. Cuando se quita las pilas después de varios disparos, tenga cuidado de que las pilas pueden ser calientes.

### 9. Ajuste manual del zoom para la cabeza del flash

Después de seleccionar la longitud focal presionando el botón ZOOM, puede ajustar manualmente el zoom del flash para que la cobertura se cambie entre 20/24/28/35/50/70/80/105/135/199mm. Entonces, los ajustes del zoom serán visualizados en el panel LCD.

Nota: La longitud focal 199mm del flash YN660 es equivalente a 200mm.

### 10. Aviso sonoro

Forma de sonido	Significado	Solución
DiDi	Indicación de encendido; aviso sonoro activado; flash listo	N/A
DiDiDi	El flash está realizando la carga.	Espere la finalización de la carga eléctrica.
Sonido rápido continuo	Indicación de carga restante de la batería no suficiente y de apagado del flash automático	Cambie la batería
Di—Sonido largo	La carga eléctrica ha terminado y el flash está listo.	N/A

### 11. Toma síncrona PC (entrada)

Con la toma síncrona estándar PC, se puede disparar el flash de manera síncrona.

### 12. Ajuste auto-guardado

Los ajustes del flash pueden ser auto-guardados para facilitar su utilización.

## VII. USO AVANZADO

### 1. Disparo con flash inalámbrico con transmisión por radio

Mediante un flash YN560IV ajustado en el modo TX, puede controlar de manera remota el modo de flash, el brillo y la longitud focal de varios flashes YN560III/YN560IV ajustados en el modo RX. Puede utilizar un flash YN660 que sirve como la unidad principal, mediante la cual, ajuste distintos modos de flash, potencias, longitudes focales, frecuencias y números de disparo para diferentes unidades secundarias. Con la transmisión por radio, se puede reducir efectivamente el efecto producido por los obstáculos. Al mismo tiempo, la distancia de disparo máxima puede alcanzar 100m.

(1) A través de presionar el botón x, ajuste el flash YN660 montado sobre la cámara en el modo TX y ajuste los otros flashes en el modo RX.

(2) Ajuste el mismo modo de disparo tanto en la unidad principal como en la unidad secundaria mediante las opciones avanzadas.

(3) Ajuste el mismo canal tanto en la unidad principal como en la unidad secundaria: mantenga presionado el botón **【GR/CH】** para seleccionar el canal, ajuste el canal girando el dial de selección, guarde los ajustes presionando el botón OK.

(4) Cambio de grupos de la unidad secundaria: Presione el botón **【GR】** en la unidad secundaria para seleccionar el gran grupo, luego presione el botón **【OK】** para seleccionar el pequeño grupo. Entonces, haga ajustes girando el dial de selección y pulse el botón OK para guardar los ajustes.

(5) Presione el botón GR/CH de la unidad principal para seleccionar el grupo. Gire el dial de selección hasta el grupo a ser controlado. Entonces, el modo de flash, el brillo, la longitud focal, el número y la frecuencia de disparo de la unidad secundaria puede ser modificados en la unidad principal. Cuando el grupo de la unidad principal es GR--, eso significa que los valores visualizados en el panel son los de la unidad principal.

## 2. Modo de flash secundario S1/S2

Con el modo S1/S2, se puede satisfacer su necesidad básica de fotografía. Cuando se utiliza el modo S1/S2, no ponga ningún obstáculo entre el flash principal y el flash secundario. De lo contrario, la transmisión inalámbrica será bloqueada. La distancia máxima en interiores para la transmisión óptica será de 25m, y en exteriores, 15m.

## 3. Disparo continuo a alta velocidad

Esa unidad de flash soporta el disparo continuo a alta velocidad. Ajuste la cámara en el modo de disparo continuo para tomar las fotos.

**NOTA:** El número de disparo continuo se relaciona con la potencia ajustada. Es mejor utilizar las pilas con la carga suficiente.

## 4. Sincronización a la segunda cortina

Puede utilizar la obturación lenta para capturar la trayectoria de las fuentes de luz móviles para el objeto. Con esa función, el flash se disparará a punto de que el obturador se cierra (Esa función necesita la compatibilidad de la cámara. Véase el manual de instrucciones de la cámara para ver las maneras de ajustes).

## 5. Opciones avanzadas

El flash YN660 cuenta con las opciones avanzadas, puede personalizar las funciones del flash según su propia necesidad. Manera de ajustes: Presione el botón ZOOM/Fn para activar los ajustes avanzados. Seleccione el elemento que quiere ajustar a través del dial de selección. Entonces, apriete el botón OK para que el elemento seleccionado parpadee. Gire el dial de selección para ajustar los valores y pulse el botón OK para guardar los ajustes. Después, presione el botón MODE o TEST para salir de los ajustes. Por ejemplo, SE oF 3 30, significa que el flash se monta sobre la cámara para el uso; que se descansa automáticamente cuando no se usa por 3 minutos; y que se apaga automáticamente cuando no se usa por 30 minutos.

Las opciones avanzadas del YN660 son como las siguientes:

SL EP on: Ahorro de energía activado  
SL EP - -: Ahorro de energía desactivado

SE oF 3 30/15 60/30 120: El flash se descansa, 3/15/30 minutos después de que no se utilice; se apaga, 30/60/120 minutos después de que no se utilice.

SE oF - - 120: No se descansa, sino que se apaga 120 minutos después de que no se utilice.

Sd 30/60/120: Modo S1/S2, el flash se apaga 30/60/120 minutos después de que no se utilice.



SL EP on



SE 3 30  
of



Sd 60

Sd 5 30/15 60/30 120: Modo RX, el flash se descansa 5/15/30 minutos después de que no se utilice; se apaga 30/60/120 minutos después de que no se utilice.  
Sd - - 120: No se descansa, el flash se apaga 120 minutos después de que no se utilice.

Lcd 7/15/30: La duración de la luz de fondo del flash es de 7/15/30 segundos.

So nd on: Aviso sonoro activado

So nd - -: Aviso sonoro desactivado

Inc 0.3: Ajuste de potencia manual en incrementos de 0,3EV

Inc 0.5: Ajuste de potencia manual en incrementos de 0,5EV

Inc 0.3 5: Ajuste de potencia manual en incrementos mixtos de 0,3EV/0,5EV

Sd 5 30

lcd 7

So nd on

inc 0.3 5

rF 603: Compatible con el transmisor RF-603

rF 602: Compatible con el transmisor RF-602

Gr A: En el modo de control principal TX el flash controla de manera remota los valores del grupo A

Gr Ab: En el modo de control principal TX el flash controla de manera remota los valores del grupo A y B

Gr Ab c: En el modo de control principal TX el flash controla de manera remota los valores del grupo A, B y c

Gr All: En el modo de control principal TX el flash controla de manera remota los valores del grupo A, B, C, D, E y F.

CL EA - -: Borrar las opciones avanzadas ajustadas para restablecer los ajustes predeterminados (Si se pulsa el botón OK un rato, se puede restaurar los ajustes predeterminados)

V10 00 (Ese elemento puede ser variable según la fecha de comercialización.)

rF 60 2

Gr A LL

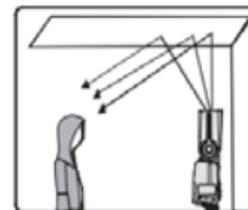
CL EA

V 10 00

## 7. Flash rebotado

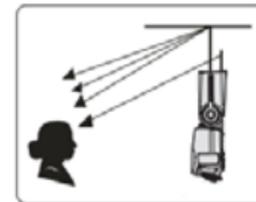
El llamado flash rebotado se refiere a una manera de fotografía en la que la cabeza del flash se dirige hacia una pared o un techo y el flash rebotará en la superficie antes de iluminar el objeto (esa manera también se llama rebote de flash). Es un modo de suavizar las sombras detrás del objeto y obtener fotografías más naturales.

Si la pared o el techo está demasiado lejos, es posible que el flash rebotado sea demasiado débil y provoque sub-exposición. La pared o el techo debe ser de color blanco liso para obtener el máximo reflejo. Si la superficie de rebote no es blanca, puede producirse un tinte de color en la foto.



## 8. Panel reflectante

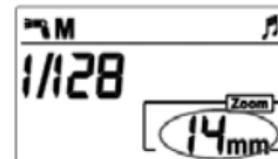
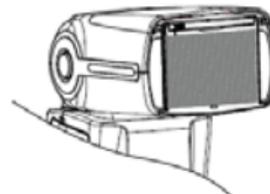
Cuando utilice el panel reflectante para el disparo, se extrae éste junto con el panel difusor gran angular desde la cabeza del flash. Luego, empuje el panel difusor para replegarlo de nuevo. Si se realiza la fotografía ahora, se puede formar un punto de brillo en los ojos del objeto para lograr un expresivo brillo de los ojos. Esta función puede lograr un mejor efecto para la fotografía a corta distancia colocando la cabeza del flash 90° hacia arriba.



## 9. Panel difusor gran angular

Extraiga el panel difusor gran angular y empuje el panel reflectante hacia adentro. Entonces, el panel quedará como se ve en la figura. De esa manera, se ampliará la cobertura del flash y se logrará un efecto de flash más suave y natural.

NOTA: Cuando el panel difusor está tirado, la longitud focal del flash será fijada en 14mm y no se puede cambiar.



## VIII. Especificaciones

Circuitos de diseño:	Transistor Bipolar de Puerta Aislada (conocido por la sigla IGBT en inglés)
Número guía:	66 (con cobertura de flash de 199mm, ISO 100 en metros)
Modo de flash:	M, Multi
Manera de disparo:	Disparo normal (flash montado en la cámara), TX, RX, S1, S2
Cobertura del flash:	24, 28, 35, 50, 70, 80, 105, 135, 199mm
Ángulo giratorio máximo:	90° arriba, 7° abajo, 270° izquierda/derecha
Fuente de alimentación:	Cuatro pilas alcalinas AA o pilas Ni-MH AA
Número de flashes:	100 a 1500 veces (Cuando se utilizan pilas alcalinas AA)
Tiempo de reciclaje:	3 segundos (Cuando se utilizan pilas alcalinas AA)
Temperatura de color:	5600K
Tiempo de disparo:	Aprox. 1/200~1/20000 seg.
Potencia del flash:	Ajuste en 8 niveles (1/128~1/1 de potencia), en
incrementos de 29 niveles precisos	
Toma externa:	Toma de alimentación externa, toma PC, zapata
Transmisión óptica:	20 a 25m en interiores; 10 a 15m en exteriores
Transmisión por radio:	Hasta 100m
Funciones adicionales:	Zoom eléctrico de la cabeza del flash, aviso sonoro, sincronización PC, modo de ahorro
de energía, protección contra sobrecalentamiento, autoguardado de ajustes	
Dimensión:	67x77x210mm (extendido)
Peso neto:	427g
Artículos incluidos:	Flash (1), Funda del flash (1), Mini-soporte (1), Manual de Instrucciones (1)

Número guía (ISO 100 en metros)

Potencia del flash	Cobertura del flash (mm)										
	14	20	24	28	35	50	70	80	105	135	199
1/1	16.5	28.6	30.8	33	39.6	46.2	55	58.3	63.8	64.9	66
1/2	11.66	20, 24	21. 78	23. 32	28. 05	32. 67	38. 94	41,	45. 1	45. 87	46. 64
1/4	8. 25	14.3	15.4	16.5	19.8	23.1	27.5	29.15	31.9	32. 45	33
1/8	5.83	10.12	10. 89	11.66	13. 97	16. 28	19. 47	20.	22. 55	22. 99	23. 32
1/16	4.18	7.15	7.7	8. 25	9.9	11.55	13. 75	14.	15. 95	16. 28	16.5
1/32	2. 97	5. 06	5. 39	5. 83	7. 04	8.14	9. 68	10.	11. 33	11.44	11.66
1/64	2, 09	3. 63	3. 85	4.18	4. 95	5. 83	6. 93	7. 26	8. 03	8.14	8. 25
1/128	1.43	2. 53	2. 75	2.97	3. 52	4. 07	4. 84	5. 17	5. 61	5. 72	5. 83

## VIV. Solución de fallas

- 1. Uso en exteriores:** Evite la exposición directa del sol en el sensor inalámbrico para asegurar el uso correcto del flash.
- 2. Uso en exterior con paraguas difusor:** Cuando se utilizan paraguas fotográficos en exteriores, es fácil que el viento los empuje y caigan, dañando la zapata del flash o la propia unidad. Asegure bien la estabilidad del sistema.
- 3. La imagen está subexpuesta o sobreexpuesta:** Compruebe si los ajustes de la obturación, abertura y sensibilidad ISO están demasiado aproximados al límite del flash o se ha configurado correctamente la cámara.
- 4. La periferia de la imagen aparece oscura o fotografías con partes no iluminadas:** Compruebe que la cobertura de la distancia focal del flash concuerda con la distancia focal del objetivo. Puede tirar el panel angular para ampliar la cobertura.
- 5. El flash YN660 (unidad principal) en el modo TX no puede disparar otro flash ajustado en el modo RX:** Compruebe si las señales inalámbricas (rF-602, rF-603) y los canales de la unidad principal y secundaria han sido iguales; si los flashes del grupo están prohibidos dispararse.
- 6. El flash funciona incorrectamente:** Haga el favor de apagar el flash y la cámara. Encienda los de nuevo después de que el flash se monte sobre la cámara. Si el problema aún existe, cambie las pilas.

Las funciones y los datos se obtienen de acuerdo con las condiciones de prueba de la compañía. Si el diseño y las especificaciones se cambian, disculpe que no daremos ningún aviso previo.

El logotipo YONGNUO indicado en ese manual es la marca registrada en China y/u otros países (regiones), perteneciendo a la compañía SHENZHEN YONGNUO PHOTOGRAPHIC EQUIPMENT CO., LTD. mientras todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



WARRANTY CARD

Owner Name \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_ Postcode \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Product Model \_\_\_\_\_ Purchase Date \_\_\_\_\_

Failure Description \_\_\_\_\_

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del Usuario \_\_\_\_\_

Número de Contacto \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Modelo \_\_\_\_\_ Fecha de Compra \_\_\_\_\_

Descripción de Falla \_\_\_\_\_

# SHENZHEN YONGNUO PHOTOGRAPHIC EQUIPMENT CO., LTD.

Importa y Distribuye en Argentina YONGNUO ARGENTINA.

Av. Nazca 5754/56, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina CP1419

TEL: (+54 9 11) 5263-3636

Email: [info@yongnuoargentina.com.ar](mailto:info@yongnuoargentina.com.ar)

Website: [www.yongnuoargentina.com.ar](http://www.yongnuoargentina.com.ar)

